

陳瑞祺(喇沙)書院  
九龍何文田常和街四號  
電話：二七一—八一七五  
傳真：二七六二—一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE  
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,  
KOWLOON, HONG KONG.  
TEL : 27118175  
FAX : 27621550

Circular No. 21034

29<sup>th</sup> January, 2022

Dear Parents/Guardians,

**Extension of Suspension of In-person Classes after Chinese New Year Holidays (for S1-S5 only)**

Since the epidemic situation is still severe, the Education Bureau (EDB) has announced that schools will extend the suspension of in-person classes and on-campus activities (with the exception for the class levels of students sitting for the public examinations this year) until 21<sup>st</sup> February, 2022.

The school will continue to arrange online classes for students during the above period. For details of the online classes, please refer to the Circular No. 21029 dated 20<sup>th</sup> January, 2022.

In view of the implementation of “Vaccine Pass” (previously known as “Vaccine Bubble”) arrangements at schools on 24<sup>th</sup> February 2022, the EDB strongly urges school staff, persons providing on-campus services, parents and visitors to get vaccinated as soon as possible, otherwise they will not be allowed to enter the school premises. The arrangement of “Vaccine Pass” will not apply to students. However, eligible students should also get vaccinated as early as possible to protect themselves and their family members, and construct a more effective protective barrier for both schools and the community.

For enquiries, please do not hesitate to contact the General Office at 2711 8175.

Yours faithfully,

Lee Ting Leung  
Principal



陳瑞祺(喇沙)書院  
九龍何文田常和街四號  
電話：二七一—八一七五  
傳真：二七六二—五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE  
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,  
KOWLOON, HONG KONG.  
TEL : 27118175  
FAX : 27621550

21034

敬啟者：

### 農曆新年假期後延長暫停面授課堂(中一至中五級)

因應2019冠狀病毒病疫情仍然嚴峻，教育局宣布學校延長暫停面授課堂及校內活動(應屆公開考試考生級別除外)至2022年2月21日止。

學校將於上述期間繼續安排網上課堂予學生。有關網上課堂安排，請參閱2022年1月20日發出的第21029號通告。

學校將於2022年2月24日實施「疫苗通行證」(前稱「疫苗氣泡」)安排，教育局強烈呼籲仍未接種疫苗的教職員、在校園內提供服務人士、家長及其他相關到訪者盡快接種，否則將不獲准進入學校。「疫苗通行證」措施不適用於學生，但適齡學生亦應盡快接種疫苗，保護自己和家人，以及為校園和社區築起更有效的保護屏障。

如有任何疑問，歡迎致電校務處查詢(電話2711 8175)。

此致  
各家長

陳瑞祺(喇沙)書院校長  
李丁亮 啟

2022年1月29日